



ИКАО СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПЕЧАТИ

СРОЧНЫЙ ВЫПУСК

PIO 16/99

ДЕВИЗ ПРАЗДНОВАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ В 1999 ГОДУ: "СОДЕЙСТВИЕ МИРУ И ВЗАИМОПОНИМАНИЮ ВО ВСЕМ МИРЕ"

Монреаль, 29 ноября 1999 года. Девиз отмечаемого ежегодно в годовщину создания Международной организации гражданской авиации (ИКАО) 7 декабря 1944 года Международного дня гражданской авиации в 1999 году гласит: "Содействие миру и взаимопониманию во всем мире".

Тема девиза взята из преамбулы к *Конвенции о международной гражданской авиации*, которая была подписана в 1944 году в Чикаго и в соответствии с которой была создана ИКАО. Преамбула, в частности, гласит:

"Принимая во внимание, что будущее развитие международной гражданской авиации может в значительной степени способствовать установлению и поддержанию дружбы и взаимопонимания между нациями и народами мира... желательно содействовать такому сотрудничеству между нациями и народами, от которого зависит мир во всем мире..."

В посвященном данному событию послании Президент Совета ИКАО д-р Ассад Котайт заявил, что эта звучащая в Чикагской конвенции надежда сбылась:

"Мы лучше узнали друг друга и благодаря этому, надо надеяться, стали лучше понимать и осознавать свое место как личности и как члена мирового сообщества.

Особую гордость вселяет в меня ведущая роль, которую играет ИКАО в оказании странам мира помощи в деле сохранения бесконечно сложной, но при этом жизнеспособной структуры международных правил и соглашений, которые позволяют безопасно и эффективно выполнять полеты в любую страну на земном шаре".

Д-р Котайт также выразил уверенность в том, что непревзойденный дух сотрудничества, проявленный мировым авиационным сообществом в деле решения проблемы смены даты в 2000 году (проблемы Y2K), может служить источником вдохновения для гражданской авиации в XXI веке.

"Иногда практически с нуля возникли и окрепли не существовавшие ранее дружеские отношения, открыты новые каналы стратегического взаимодействия, активизируется конструктивный диалог. Семя брошено в землю. Если мы не будем мешать ему развиваться, мы можем фактически оказаться свидетелями новой эры дружбы и сотрудничества, которой не было примеров в мировой истории."

В своем послании Генеральный секретарь ИКАО г-н Ренато Клаудио Коста Перейра подчеркнул неизменное приоритетное значение, которое Организация и впредь будет придавать вопросам безопасности полетов и авиационной безопасности в "новом мировом порядке, характеризующемся

усилением процесса глобализации, беспрецедентной сложностью систем авиации и постоянным увеличением спроса на авиаперевозки".

Он также отметил, что, исходя из этого, 185 Договаривающихся государств ИКАО предоставляют Организации ресурсы и возможности для эффективного осуществления ее ключевых функций глобального регламентирующего учреждения.

Г-н Коста Перейра особо выделил недавно учрежденную универсальную программу проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов, которая дает ИКАО возможность проверять на обязательной основе возможности всех Договаривающихся государств в этой области и рекомендовать соответствующие планы мероприятий по устранению недостатков.

"Я считаю, что эта важнейшая инициатива знаменует собой начало новой эры глобального сотрудничества между правительствами, авиакомпаниями, аэропортами, изготовителями и другими партнерами в сфере воздушного транспорта.

В конечном итоге и другие области международной гражданской авиации могут стать объектом скоординированных усилий по обеспечению последовательного и эффективного соблюдения всех Стандартов и Рекомендуемой практики в рамках Ковенции."

В конце своего послания г-н Коста Перейра заявил, что ИКАО постоянно повышает эффективность своей деятельности, "используя для этого деловые подходы к выполнению своих задач и планов, реализации процедурных, управленческих и административных реформ, которые уже приносят ощутимые результаты в процессах принятия решений".

ИКАО была создана в 1944 году для содействия безопасному и упорядоченному развитию гражданской авиации мира. Являясь специализированным учреждением Организации Объединенных Наций, она устанавливает международные стандарты и правила, необходимые для обеспечения безопасности полетов, авиационной безопасности, эффективности и регулярности воздушных перевозок, и является инструментом сотрудничества во всех областях гражданской авиации между ее 185 Договаривающимися государствами.

**Послание Президента Совета
Международной организации гражданской авиации (ИКАО)
д-ра Ассада Котайта
в связи с Международным днем гражданской авиации,
отмечаемым во всем мире 7 декабря 1999 года**

Размышляя о вступлении человечества в XXI век, я с глубоким удовлетворением отмечаю огромный потенциал гражданской авиации в деле сближения стран и народов.

Это присущее авиации свойство было очень точно отражено еще в 1944 году в преамбуле к *Конвенции о международной гражданской авиации*, на основе которой была создана Международная организация гражданской авиации (ИКАО).

"Принимая во внимание, что будущее развитие международной гражданской авиации может в значительной степени способствовать установлению и поддержанию дружбы и взаимопонимания между нациями и народами мира... желательно содействовать такому сотрудничеству между нациями и народами, от которого зависит мир во всем мире..."

Оправдались ли эти надежды в XX веке? Я думаю, что да. Воздушный транспорт сблизил миллиарды людей – родственников, друзей, туристов и несметное число других жителей планеты, представляющих все виды деятельности человечества. Мы лучше узнали друг друга и благодаря этому, надо надеяться, стали лучше понимать и осознавать свое место как личности и члены глобального сообщества.

Ведущую роль в этом важнейшем достижении человечества играет ИКАО. Для своих 185 Договаривающихся государств она выступает в качестве международного форума, нацеленного на поддержание бесконечно сложной, но при этом жизнеспособной структуры международных правил и соглашений, которые позволяют безопасно и эффективно выполнять полеты в любую страну на земном шаре.

Меня особенно поражает способность авиации сближать страны с разными интересами, сводить их за одним столом, порою впервые за многие десятилетия, для обсуждения взаимовыгодных условий, что в конечном итоге идет на пользу всему миру. В этом смысле гражданская авиация зачастую служит толчком к налаживанию и упрочению отношений между странами.

А что же будет в XXI веке? Можем ли мы сохранить и преумножить достигнутое? Я думаю, что да. Ярким примером тому является сотрудничество стран и всего мирового авиационного сообщества в решении проблемы смены дат в 2000 году (Y2K).

Иногда практически с нуля возникли и окрепли не существовавшие ранее дружеские отношения, открыты новые каналы стратегического взаимодействия, активизируется конструктивный диалог. Семя брошено в землю. Если мы не будем мешать ему развиваться, мы можем фактически оказаться свидетелями новой эры дружбы и сотрудничества, которой не было примеров в мировой истории.

Пусть же под этим знаком пройдут торжества по случаю Международного дня гражданской авиации!

**Послание Генерального секретаря
Международной организации гражданской авиации (ИКАО)
г-на Ренато Клаудио Косты Перейры
в связи с Международным днем гражданской авиации,
отмечаемым во всем мире 7 декабря 1999 года**

XXI столетие будет чрезвычайно напряженным и плодотворным периодом в деятельности Международной организации гражданской авиации и мирового авиационного сообщества!

На этом историческом рубеже миссия ИКАО остается той же, что и в XX столетии, а именно: способствовать безопасному и упорядоченному развитию международной гражданской авиации. Не меняется также и наша роль – разрабатывать и модернизировать Стандарты и Рекомендуемую практику (SARPS), содержащиеся в *Конвенции о международной гражданской авиации*.

Однако контекст, в котором нам придется выполнять свои задачи, изменится самым коренным образом: речь идет о новом мировом порядке, характеризующемся усилением процессов глобализации в торговле и экономике, беспрецедентной сложностью систем гражданской авиации и постоянным увеличением спроса на авиаперевозки.

Неизменным остается приоритетное значение вопросов безопасности полетов и авиационной безопасности. Ничто не может быть дороже человеческой жизни, ценность которой не определяется какими-либо политическими или экономическими соображениями. По этому вопросу нет разногласий ни у правительств, ни у представителей различных секторов авиатранспортной отрасли.

Исходя из этого, 185 Договаривающихся государств ИКАО предоставляют Организации ресурсы и возможности для эффективного осуществления ее ключевых функций глобального регламентирующего учреждения.

Например, ИКАО XXI века сможет оценить степень соблюдения связанных с безопасностью полетов SARPS в любом уголке мира в рамках принципиально новой универсальной программы проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов, провозглашенной 1 января 1999 года. Впервые ИКАО получит возможность проверять организацию контроля за обеспечением безопасности полетов в каждом из ее 185 Договаривающихся государств на обязательной и регулярной основе и рекомендовать соответствующие планы мероприятий по обеспечению оптимальных уровней безопасности полетов.

Я считаю, что эта важнейшая инициатива знаменует собой начало новой эры глобального сотрудничества между правительствами, авиакомпаниями, аэропортами, изготовителями и другими партнерами в сфере воздушного транспорта. В конечном итоге и другие области международной гражданской авиации могут стать объектом скоординированных усилий по обеспечению последовательного и эффективного соблюдения SARPS.

Двигаясь в этом направлении, ИКАО укрепляет связи с каждым сектором авиационного сообщества, стремясь в полной мере использовать в своей деятельности гигантский опыт и экспертные возможности по проектированию и эксплуатации авиационных систем и оборудования.

В условиях постоянного повышения уровня эффективности и производительности труда мы стремимся использовать деловые подходы к выполнению наших задач и планов. Мы проводим реформы в процедурной, управленческой и административной областях, которые уже приносят ощутимые результаты в процессах принятия решений в ИКАО.

ИКАО с большим энтузиазмом готовится к решению нынешних проблем и задач завтрашнего дня, руководствуясь при этом духом дружбы и взаимопонимания, которым отмечено празднование Международного дня гражданской авиации в этом году.

– КОНЕЦ –